



Lees deze montage-instructies aandachtig. Bij verkeerde montage of gebruik vervalt elke aanspraak op garantie.

De SAFARI-ROOM kan aangeleverd worden

- als een complete, op maat gemaakte, SAFARI-ROOM
- of in twee, afzonderlijk verpakte, delen nl.:
  - 2 standaard-zijwanden met toebehoren
  - 1 standaard-voorwand met toebehoren

## VOORBEREIDING

- Controleer vooraf of de geleverde SAFARI-ROOM past bij het type, de kleur, de lengte en de uitval van de luifel.
- Kijk na of de hoogte van de zijwanden overeenkomt met de plaatsingshoogte van de luifel (hoogte tussen de grond en onderkant kast). De standaard-zijwanden corresponderen met de volgende plaatsingshoogtes:
  - \* EXTRA SMALL: 1,80 - 1,99 m
  - \* MEDIUM: 2,20 - 2,39 m
  - \* LARGE: 2,40 - 2,59 m
- Zorg ervoor dat het voertuig horizontaal staat.
- De luifel volledig open draaien.
- De steunarmen vertikaal op de grond uitzetten.

## OPHANGEN ZIJWANDEN

### BENODIGDHEDEN per ZIJWAND:

Spanarmen (fig. 1 A) .....	1
Masten (fig. 1 B) .....	1
Rubberplaatjes 40 x 40 x 3 (fig. 5) .....	1
Ladder elastieken (fig. 2 G) .....	1
Ladder elastieken met S-haken (fig. 2 F) .....	1
Tentharingsen (fig. 2 H) .....	6
Grondpennen (fig. 2 J) .....	5
Gordijnklipsen (fig. 17) .....	12
Spanarmhouder voor voorprofiel in kunststof (fig.3) .....	1
Schroef DIN 7981 3.5 x 9.5 (fig.3) .....	1

### OPHANGEN ZIJWAND

- Klips de kunststof spanarm-houder in het voorprofiel (fig.3). Dit moet niet gebeuren bij OMNISTOR 5000 luifels geproduceerd na april 2000 en OMNISTOR 5500 luifels geproduceerd na januari 2003. Bij die luifels zijn holle spanarmhouders in de voorlat gemonteerd (fig.4). Het midden van de spanarmhouder komt op ong. 3 cm binnen de doekrand. Bevestig met het schroefje 3.5 x 9.5.
- Kleef de rubberplaatjes op de rug van de kast. Het midden komt ongeveer 3 cm binnen de rand van het doek (fig.5).
- Steek de spanarm (A) door de zoom (B) bovenaan de zijkant (fig.6) en hang die op.
- Haak het kuipje over de rand onderaan de kast en duw de spanarm tegen het rubberplaatje (zie fig.7).
- Steek de spanarm vooraan op of in de spanarmhouder in het voorprofiel (fig. 3 of 4).

### VASTMAKEN ZIJWAND MET MAST

- Span het luifeldoek strak aan, zodat de spanarm goed opgespannen staat.
- Regel de steunarmen van de luifel op de juiste hoogte, zodat de zijkant vertikaal hangt.
- De meegeleverde maststok (fig.1 B) ineen steken.
- De maststok met de haak eerst door het ringetje bovenaan de mousseband steken en dan in het gat van het kuipje haken (fig. 9).
- Met de mast de mousseband tegen het voertuig drukken en de mast vastpinnen op de grond (fig. 8).
- Trek de mousseband onderaan tegen de wand met één of twee elastieken die met een tentharing in de grond vastgespijkerd worden (fig. 2 H).

## AFWERKING

- Het doek van de luifel met de nylon clipsen vastklemmen over de SAFARI-spanarm (fig. 11). Doe vooraf de antislip strip over de doekrand om een windvaste verbinding te bekomen (fig. 12).
- De zijpanelen met de klittenband aan de steunarmen vastbinden (fig. 11).
- Met de bijgeleverde tentharingsen en pennen, de zijwand opspannen (fig. 14 H & J).

## OPHANGEN VOORPANEEL EN TOCHTBAND

BENODIGDHEDEN:	-5m	>5m
Dubbel-gleuf-profielen (fig. 13 C) .....	4	4
Vensterbuis (fig. 13 Q+R) .....	1	2
Tentharingsen en grondpennen (fig.14H&J) .....	volgens tabel	
Gordijnklipsen (fig.17) .....	12	24

### OPHANGEN & VASTMAKEN VOORPANEEL

- Het voorpaneel in de gleuf onderaan het voorprofiel schuiven (fig.15).
- Verbind de voorkant met de zijkant door middel van de meegeleverde dubbel-gleuf-profielen (fig. 16):
  - \* Schuif van binnen in de tent, het eerste stuk dubbel-gleuf-profiel over de doekranden tot tegen de voorlijst.
  - \* Meet de resterende lengte tot aan de grond (L) af en zaag het tweede stuk af op die lengte, vooraleer het erop te schuiven.
- OPMERKING: De steunarmen staan buiten de SAFARI-tent.
- Met de bijgeleverde tentharingsen en pennen, het voorpaneel opspannen (fig. 14 H & J).
- Opgelet:** Vooraleer de voorkant op te spannen, de deur met de ritsluitingen dicht maken.

### AANBRENGEN GORDIJNKLIPSSEN

- Schuif, bij elk venster, 12 klipsen op de gordijnrail (fig.17).

### AANBRENGEN TOCHTBAND

De tochtband (fig.13 D) wordt in het railprofiel onderaan het voertuig ingeschoven en met grondpennen opgespannen. De vereiste binnendiameter van de rail is 10 mm. Wanneer geen rail voorzien is, kan die afzonderlijk aangekocht worden.

## GEBRUIK

- Gebruik de meegeleverde 'window tube' wanneer het neerklapbaar venster in het voorpaneel geopend wordt (fig.19). Zo blijft het voorpaneel vlak.
- Bij regenweder, ofwel een steunarm wat lager zetten zodat het doek zijdelings afhelt, ofwel een gebogen spanarm plaatsen (zie bij opties).
- Bij het opplooiën van de wanden, de ruiten niet vouwen! Plooi het onderstuk en het bovenstuk over de ruit en rol dan op (fig.18).

## OPTIES

- Gordijnen RIO voor 3 vensters. Bestelnr. 21 5000 25
- Gordijnen RIO voor 4 vensters. Bestelnr. 21 5001 25
- Gordijnen PARIS voor 3 vensters. Bestelnr. 21 5002 25
- Gordijnen PARIS voor 4 vensters. Bestelnr. 21 5003 25
- Gebogen spanarm om waterzakken bij regenweder te vermijden. Bestelnr. 51 4104 00
- Hold down kit om de luifel bij felle wind vast te zetten. Bestelnr. 50 0000 38

### OPM.

In het geval dat de uitlaat van de gasverwarming of de koelkast onder de luifel uitkomt, bij de constructeur navragen of het gebruik van een Safari-Room wel veilig is.



Lisez cette notice attentivement. Un montage ou un usage fautif annule toutes les clauses de garantie.

Le SAFARI-ROOM peut être livré

- en tant qu'ensemble complet, fabriqué sur mesure
- en deux parties, emballées séparément:
  - 2 côtés standard avec accessoires
  - 1 façade standard avec accessoires

### PREPARATION

- Contrôlez d'abord si le SAFARI-ROOM correspond au type, au coloris, à la longueur et à l'avancée du store.
- Contrôlez si la hauteur des côtés correspond à la hauteur de montage du store (hauteur entre le sol et le dessous du boîtier). Les versions standards des côtés correspondent à une hauteur de montage de:
  - \* EXTRA SMALL: 1,80 - 1,99 m
  - \* MEDIUM: 2,20 - 2,39 m
  - \* LARGE: 2,40 - 2,59 m
- Veillez à ce que le véhicule soit positionné horizontalement.
- Ouvrez le store complètement.
- Sortez les pieds de support et mettez-les en appui par terre.

### ACCROCHEMENT DES COTES

#### ACCESSOIRES NECESSAIRES PAR COTE:

Bras-tendeurs (fig. 1 A) .....	1
Mâts (fig. 1 B) .....	1
Plaques en caoutchouc 40 x 40 x 3 (fig. 5) .....	1
Elastiques échelles (fig. 2 G).....	1
Elastiques échelles avec crochets S (fig. 2 F).....	1
Piquets cornières (fig. 2 H) .....	6
Piquets ronds (fig. 2 J) .....	5
Pincés pour rideau (fig. 17) .....	12
Support plastique pour fixation du bras-tendeur à la barre de charge (fig.3) .....	1
Vis DIN 7981 3.5 x 9.5 (fig.3).....	1

#### ACCROCHEMENT DES COTES

- Clipsez les supports plastiques, recevant les bras-tendeurs, dans la barre de charge (fig. 3). Inutile pour les stores OMNISTOR 5000 fabriqués après le mois d'avril 2000 et les stores 5500 fabriqués après le mois de janvier 2003. Ces stores sont livrés avec des supports creux montés d'origine dans la barre de charge (fig. 4). Le centre du support se situe à 3 cm du bord de la toile. Fixez avec vis 3.5 x 9.5.
- Collez les plaques en caoutchouc dans le dos du caisson. Le centre de la plaque se situe à 3 cm du bord de la toile (fig. 5).
- Glissez le bras-tendeur (A) dans l'ourlet (B) en haut du côté et positionnez-le (fig. 6).
- Accrochez la cuvette du tendeur au bord du fond du caisson et poussez le bras-tendeur contre la plaque en caoutchouc comme indiqué sur la fig. 7.
- Placez le bras-tendeur sur ou dans le support se trouvant dans la barre de charge (fig. 3 ou 4).

#### FIXATION DU COTE AVEC MAT

- Tendez la toile du store à l'aide de la manivelle de façon à ce que le bras-tendeur soit bien tendu.
- Réglez les pieds de support du store en hauteur jusqu'à ce que le côté soit pendu verticalement.
- Assemblez le mât (fig. 1 B).
- Passez le crochet du mât à travers l'anneau qui se trouve en haut de la bande en mousse et accrochez-le à la cuvette (fig.9).
- Appuyez la bande en mousse à l'aide du mât contre le véhicule et piquez le mât par terre (fig. 8)
- Tirez la bande en mousse vers le véhicule avec l'élastique que vous fixez en dessous du véhicule avec un piquet cornière (fig. 2 H).

### FINITION

- Attachez la toile du store au bras-tendeur avec les pincés en nylon (fig. 11). Mettez d'abord les bandes agrippantes autour du bord de la toile afin d'obtenir une fixation résistante au vent (fig. 12).
- Liez les côtés aux pieds de supports avec les bandes velcro. (fig.11).
- Fixez les côtés avec les piquets fournis d'origine (fig.14 H & J).

### ACCROCHEMENT DE LA FACADE ET DE LA BANDE D'ETANCHEITE

<b>ACCESSOIRES NECESSAIRES:</b>	-5m	>5m
Profils à double rainure (fig. 13 C) .....	4	
Tubes fenêtre (fig. 13 Q+R) .....	1	2
Piquets cornières et piquets (fig.14 H&J).....	suivant tableau	
Pincés pour rideau (fig. 17) .....	12	24

#### ACCROCHEMENT ET FIXATION DE LA FACADE

- Glissez la façade dans la rainure de la barre de charge (fig.15).
- Raccordez les côtés à la façade avec les double-profils (fig.16).
- \* Faites glisser la première partie du double-profil sur les joncs (façade et côté) jusqu'à la barre de charge.
- \* Déterminez la longueur restante au sol (L) et sciez la deuxième pièce à cette longueur.

REMARQUE: Les pieds de support se trouvent à l'extérieur du SAFARI-ROOM.

- Fixez la façade avec les piquets fournis d'origine (fig. 14 H & J).

**Attention:** Avant de fixer la façade, veillez à ce que la porte soit fermée.

#### FIXATION DES PINCES POUR RIDEAUX

- Glissez à chaque fenêtre 12 pincés pour rideaux au dessus du rail de rideau (fig. 17).

#### POSE DE LA BANDE D'ETANCHEITE

Glissez la bande d'étanchéité (fig. 13 D) dans le profil de rail en bas du véhicule et tendez-le avec les piquets. Le diamètre intérieur du rail doit faire 10 mm. Dans le cas où il n'y a pas de rail d'origine, celui-ci peut être commandé séparément.

### EMPLOI

- Utilisez le tube livré d'origine (Q+R) lorsque vous ouvrez la fenêtre rabattable dans la façade afin de tenir celle-ci droite (fig. 19).
- En temps de pluie:
  - \* ou, faites descendre l'un des pieds de support d'une telle façon à ce que la pluie puisse s'écouler d'un côté de l'auvent,
  - \* ou, placez un bras-tendeur courbé au centre de la toile (voir options).
- Pour le stockage, faites attention à ne pas plier les fenêtres! Couvrez les fenêtres par le dessous et le dessus du safari-room et enroulez ensuite (fig. 18).

### OPTIONS

- Rideaux RIO pour 3 fenêtres. A commander sous la référence 21 5000 25.
- Rideaux RIO pour 4 fenêtres. A commander sous la référence 21 5001 25.
- Rideaux PARIS pour 3 fenêtres. A commander sous la référence 21 5002 25.
- Rideaux PARIS pour 4 fenêtres. A commander sous la référence 21 5003 25.
- Bras-tendeur courbé pour éviter des poches d'eau en cas de pluie. A commander sous la référence 50 4104 00.
- Hold down kit (sangles) pour fixer l'auvent en cas de vent excessif. A commander sous la référence 50 0000 38.

#### REMARQUE:

Dans le cas où l'échappement des gaz du chauffage ou frigo se trouve en dessous du store, il est préférable de demander l'avis du constructeur s'il est bien recommandé de mettre un safari-room.



Bitte lesen Sie diese Montagevorschriften aufmerksam, da bei unsachgemäßer Montage oder Anwendung die Garantie verfällt.

Der SAFARI-ROOM kann in zwei Versionen geliefert sein:

- Als kompletter, nach Maß produzierter, SAFARI-ROOM.
- in zwei, separat verpackten, Teilen:
  - 2 Standard-Seitenwände mit Zubehör
  - 1 Standard-Front mit Zubehör

### VORBEREITUNG

- Überprüfen Sie vor dem Aufbau, ob der gelieferte Safari-Room mit dem Markisentyp, Farbe, Länge und Auszug der vorhandenen Markise übereinstimmt.
- Überprüfen Sie, ob die Höhe der Seitenwände mit der Montagehöhe der Markise übereinstimmt (Höhe zwischen Boden und Unterkante des Kastens). Die Standardausführungen haben die folgenden Standard - Montagehöhen:
  - \* EXTRA SMALL: 1,80 - 1,99 m
  - \* MEDIUM: 2,20 - 2,39 m
  - \* LARGE: 2,40 - 2,59 m
- Stellen Sie Ihr Fahrzeug horizontal auf.
- Fahren Sie die Markise vollständig aus.
- Stellen Sie die Stützbeine senkrecht auf.

### MONTAGE DER SEITENWÄNDE

#### SIE BENÖTIGEN PRO SEITENWAND:

Spannstange (Fig. 1 A) .....	1
Mast (Fig. 1 B) .....	1
Gummiplättchen 40 x 40 x 3 (Fig. 5) .....	1
Gummiband (Fig. 2 G) .....	1
Gummiband mit S-Haken (Fig. 2 F) .....	1
Heringe (Fig. 2 H) .....	6
Erdnägel (Fig. 2 J) .....	5
Gardinenhaken (Fig. 17) .....	12
Spannstangenhalter für Frontprofil in Kunststoff (Fig.3) .....	1
Schraube DIN 7981 - 3.5 x 9.5 (Fig.3) .....	1

#### AUFHÄNGEN DER SEITENWAND (Fig. 3, 5, 7)

- Klipsen Sie die Spannstangenhalter in das Frontprofil (Fig.3). Nur bei 5000 bis April 2000 und bei 5500 bis Januar 2003. Ab dann sind in der Frontleiste bereits Spannstangenhalter montiert (Fig.4). Die Mitte des Spannstangenhalters muss etwa 3 cm innerhalb des Markisentuches liegen. Befestigen Sie die Halter gegebenenfalls mit den Schrauben 3.5x9.5.
- Kleben Sie die Gummiplättchen auf den Innenrücken des Markisengehäuses. Die Mitte der Plättchen muss etwa 3 cm innerhalb des Tuches liegen (Fig. 5)
- Stecken Sie nun die Spannstangen (A) durch den oberen Hohlraum (B) der Seitenwand (Fig. 6).
- Klipsen Sie das Körbchen über den unteren vorderen Rand des Markisengehäuses und drücken Sie es gegen das Gummiplättchen. (Fig. 7).
- Stecken Sie zum Schluss die Spannstange über den Dorn oder in das Loch des Spannstangenhalters im Frontprofil (Fig. 3 oder 4).

#### STABILISIERUNG DER SEITENWAND MIT MAST

- Durch leichtes Eindrehen der Markise, spannen Sie das Markisentuch gut an. Damit sind die Spannstangen fest eingespannt.
- Regeln Sie die Stützbeine so, dass die Seitenwände vertikal hängen. Sorgen Sie jedoch dafür, dass die Markise genügend Gefälle aufweist.
- Stecken Sie den mitgelieferten Mast (B) zusammen.
- Stecken Sie den Haken des Mastes zunächst durch den Ring oben an der Schaumstoffrolle und dann in die Öffnung des Körbchens (Fig. 9).
- Drücken Sie die Schaumstoffrolle mit dem Mast gegen das Fahrzeug und stecken Sie die Spitze des Mastes fest in den Boden (Fig. 8).
- Ziehen Sie die Schaumstoffrolle mit ein oder zwei Gummibändern gegen die Fahrzeugwand und stecken Sie diese mit Zeltheringen im Boden fest (Fig. 2 H).

### ABSCHLUSS DER STABILISIERUNG

- Klipsen Sie die Kunststoffklipse über das Markisentuch und die Spannstange (Fig. 11) ). Legen Sie zunächst den Streifen "Antislip" über den Rand des Tuches, um so eine windfeste Verbindung zu bekommen (Fig. 12). Das Markisentuch muss genügend weit um die Spannstange gelegt werden.
- Binden Sie die Seitenteile mit dem Klittenbändern an den Stützbeinen fest. (Fig. 11).
- Verspannen Sie die Seitenteile mit den mitgelieferten Heringen und Erdnägeln (Fig.14 H & J).

### AUFHÄNGEN DER FRONT UND DES WINDSCHUTZSTREIFENS

<b>SIE BENÖTIGEN:</b>	-5m	>5m
Doppelkederleisten (Fig. 13 C) .....	4	
Fensterstangen (Fig. 13 Q+R) .....	1	2
Heringe und Erdnägel (Fig. 14 H&J) .....	laut Tabelle	
Gardinenhaken (Fig. 17) .....	12	24

### AUFHÄNGEN UND STABILISIERUNG DER FRONT

- Schieben Sie die Front in die Kederschiene auf der Unterseite des Frontprofils (Fig.15).
- Verbinden Sie die Front mit den Seitenteilen mit Hilfe der mitgelieferten Doppelkederleisten (Fig. 16).
- \* Schieben Sie das erste Stück Doppelkederschiene, von innen, über die Tuchkanten bis gegen das Frontprofil.
- \* Nach dem Ausmessen der übrigen Distanz bis zum Boden (L), sägen Sie das zweite Stück auf Maß.
- Wichtig:** Die Stützbeine bleiben ausserhalb des SAFARI-ROOM's.
- Verspannen Sie die Front mit den mitgelieferten Heringen und Erdnägeln (Fig.14 H & J).
- Wichtig:** Schliessen Sie die Tür des SAFARI-ROOM's, bevor Sie die Front verspannen.

### ANBRINGEN DER GARDINENHAKEN

- Schieben Sie bei jedem Fenster 12 Gardinenhaken auf die Gardinenschiene (Fig.17).

### MONTAGE DES WINDSCHUTZSTREIFENS

Der Windschutzstreifen (Fig. 13 D) wird in die Kederschiene an der Unterseite des Fahrzeugs geschoben und mit Erdnägeln verspannt. Der Innendurchmesser der Schiene muß 10 mm sein. Falls keine Schiene vorhanden ist, können Sie diese bei Ihrem Händler erhalten..

### GEBRAUCH

- Ihr SAFARI ROOM schützt Sie ausgezeichnet gegen viele Unbillen des Wetters, wenn Sie genügend Vorsichtsmaßnahmen genommen haben:
- **Bei Regen:** Stellen Sie ein Stützbein bedeutend tiefer, als das andere. Benutzen Sie eine oder mehr gebogene Spannstangen, um Wassersäcke zu vermeiden und Regenwasser besser ablaufen zu lassen (siehe Zubehör).
  - **Bei Wind:** Sichern Sie den SAFARI ROOM mit dem Sturmband (Hold down kit: siehe Zubehör) und eventuell mit Zeltleinen. Spannen Sie alle Einzelteile gut an.
  - **Bei Sturm und Schnee:** abzuraten
  - Benutzen Sie bei geöffnetem Fenster die mitgelieferte Fensterstange, um die Front gut gespannt zu halten (Fig.19)
  - Vermeiden Sie ein Knicken der Fenster, wenn Sie die Seitenwände und die Front aufrollen. Falten Sie zunächst das Unterteil und dann das Oberteil über das Fenster und rollen Sie dann das Ganze auf (Fig. 18).

### SONDERZUBEHÖR

- Gardinenset RIO für 3 Fenster. Bestellnr. 21 5000 25.
- Gardinenset RIO für 4 Fenster. Bestellnr. 21 5001 25.
- Gardinenset PARIS für 3 Fenster. Bestellnr. 21 5002 25.
- Gardinenset PARIS für 4 Fenster. Bestellnr. 21 5003 25.
- Gebogene Spannstange, um Wassersäcke bei Regen zu vermeiden. Bestellnr. 51 4104 00.
- Hold down kit (Sturmband) als Sicherung bei Wind. Bestellnr. 50 0000 38.

### AUFMERKUNG:

Bei Abgasausläßen von Heizung oder Kühlschrank im Bereich unterhalb der Markise, kontaktieren Sie Ihren Fahrzeughersteller ob eine Benutzung des Safari Room zulässig ist



Read these installation instructions carefully. No guarantee will be given for wrong installation.

The SAFARI- ROOM can be supplied :

- as a complete, made-to-measure SAFARI-ROOM,
- in two different packages:
  - 2 standard side panels
  - 1 standard front panel

### PREPARATION

- Check if the delivered SAFARI-ROOM matches the existing awning regarding type, colour, length and extension.
- Check if the height of the side panels corresponds to the mounting height of the awning (height between the ground and the underside of the box). The standard side panels correspond to a mounting height of:
  - \* EXTRA SMALL: 1,80 - 1,99 m
  - \* MEDIUM: 2,20 - 2,35 m
  - \* LARGE: 2,40 - 2,59 m
- Make sure the vehicle stands horizontally.
- Open the awning completely.
- Put the support arms out on the ground.

### SUSPENSION SIDEPANELS

**REQUIRED ACCESSORIES per SIDEPANEL** (fig. 1 and 2):

Tension rafters (fig. 1A) .....	1
Masts (fig. 1B) .....	1
Rubber plates 40 x 40 x 3 (fig. 5) .....	1
Ladder elastics (fig. 2 G) .....	1
Ladder elastics with S-hooks (fig. 2 F) .....	1
Pegs (fig. 2 H) .....	6
Pins (fig. 2 J) .....	5
Curtain runners (fig. 17) .....	12
Plastic support for the tension rafter in the front profile (fig.3).....	1
Screw DIN 7981 3.5 x 9.5 (fig.3).....	1

### SUSPENSION SIDEPANEL

- Clips the plastic supports onto the front profile (fig. 3). This does not need to be done for awnings 5000 manufactured after april 2000 and awnings 5500 manufactured after january 2003. In these awnings, other supports with hole are mounted (fig.4). The middle of the support comes at about 3 cm inside the fabric edge. Fix with the screws 3.5 x 9.5.
- Stick the rubber plates to the inner rear of the awning box. The middle 3 cm inside the fabric edge (fig. 5).
- Put the tension rafter (A) into the hem (B) on top of the fabric (fig. 6).
- Hook the cup of the tension rafter over the edge at the bottom of the box and push it against the rubber plates (fig.7).
- Push the tension rafter against the plastic support on the frontprofile (fig. 3 or 4).

### FASTENING SIDEPANEL WITH MAST

- Roll up the fabric to tighten the rafter arm.
- Adjust the height of the support arms, so that the sidepanel hangs in a vertical position.
- Assemble the mast (fig. 1 B).
- Slide the hook of the mast into the ring at the top of the foamrubber band and hook it in the hole of the cup (fig. 9).
- Push the foamrubber band with the mast against the vehicle wall and pin the mast in the ground (fig. 8).
- Pull the band against the wall of the vehicle with elastic bands fastened to the ground with a peg (fig. 2 H).

### FINISHING

- Connect the awning fabric to the tension rafter by using the nylon clips (fig. 11). Put first the anti-slip strip around the border of the fabric in order to get a windproof connection (fig. 12).
- Fix the side panel with the velcro-strips to the support arms (fig.11).
- Tighten the side panels with the delivered pegs (fig.14 H&J).

## SUSPENSION OF THE FRONTPANEL AND THE WINDSTRIP

### REQUIRED ACCESSORIES:

	-5m	>5m
Double-slot-profiles (fig. 13 C) .....	4	4
Window tube (fig 13 Q+R).....	1	2
Pegs and pins (fig. 14 H&J).....	see table	
Curtain runners (fig. 17) .....	12	24

### SUSPENSION & TIGHTENING OF THE FRONTPANEL

- Slide the front panel into the slot underneath the frontprofile (fig. 15).
- Join the front panel to the sidepanels by means of the double slot profiles (fig. 16).
  - \* Slide the first part of the double slot profile over the fabric edge up to the front profile.
  - \* Measure the remaining length (L) to the ground and saw the second part off before sliding it over.
- REMARK: The support arms are situated outside the SAFARI-ROOM.
- Tighten the front panel with the delivered pegs (fig.14 H & J).
  - Attention:** Before tightening the front panel, close the zip of the door panel.

### INSTALLATION OF THE CURTAIN RUNNERS

- Slide 12 curtain runners per window onto curtain rail (fig.17).

### INSTALLATION OF THE WIND STRIP

The windstrip (fig. 13 D) has to be placed in the awning rail at the underside of the vehicle and fastened by means of pegs. The inner diameter of the rail must be 10 mm. If there is no suitable tentrail available, you can order one.

### USE

- Use the window tube when opening the window in the front panel (fig. 19) to prevent the panel from bending.
- When raining, lower one side of the awning so that the water can run down the fabric, or install a bended tension rafter (see options).
- Never fold the windows when storing the canvas! Fold the under part and the upper part over the window and roll it up all together (fig. 18).

### OPTIONS

- Curtains RIO for 3 windows. Order number 21 5000 25
- Curtains RIO for 4 windows. Order number 21 5001 25
- Curtains PARIS for 3 windows. Order number 21 5002 25
- Curtains PARIS for 4 windows. Order number 21 5003 25
- Bended tension rafter. To avoid water bags on the awning fabric. Order number 51 4104 00
- Hold down kit to secure the awning by heavy winds. Order number 50 0000 38

### REMARK:

In case the outlet of the heating or refrigerator comes out under the awning, check with the manufacturer if the installation of a SafariRoom is allowed.



Lue tarkoin nämä kokoamisohjeet. Väärin kootun tai käytetyn tuotteen takuu ei ole voimassa.

SAFARI-ROOM voidaan toimittaa

- täydellisenä, mittatilauksena tehtynä SAFARI-ROOM-yksikkönä.
- tai kahtena, erillisesti pakattuna osana, eli:
  - 2 vakiosivuseinää varusteineen
  - 1 vakioetuseinää varusteineen

## VALMISTELU

- Tarkista ensin, että toimitettu SAFARI-ROOM sopii katoksen tyyppiin, väriin, pituuteen ja sen avaussuuntaan.
- Katso sopiiko sivuseinien korkeus katoksen asennuskorkeuteen (maan ja kotolon alareunan välinen korkeus). Sivuseinät vastaavat asennuskorkeuksia:
  - \* EXTRA SMALL: 1,80 - 1,99 m
  - \* MEDIUM: 2,20 - 2,39 m
  - \* LARGE: 2,40 - 2,59 m
- Katso että ajoneuvo on vaakasuorassa.
- Vedä katos täysin auki.
- Aseta tukijalat pystysuoraan maahan.

## SIVUSEINIEN ASENTAMINEN

### SIVUSEINIEN VARUSTEET:

Vaakatanko (kuva 1 A) .....	1
Pystyputki (kuva 1 B) .....	1
Kumilaatat 40 x 40 x 3 (kuva 5).....	1
Kiristyskuminauha (kuva 2 G).....	1
Kiristyskuminauha S-haoilla (kuva 2 F).....	1
Maakiilat (kuva 2 H).....	6
Ohuet maakiilat (kuva 2 J).....	5
Verhokiinnikkeet (kuva 17) .....	12
Muovinen vaakatangon pidike (kuva 3) .....	1
Ruuvi DIN 7981 3,5 x 9,5 (kuva 3) .....	1

### SIVUSEINÄN RIPUSTAMINEN

- Kiinnitä muovinen vaakatangon pidike etuprofiiliin (kuva 3). Tämä ei koske v. 2003 huhtikuun jälkeen valmistettuja OMNISTOR 5000 - katoksia eikä v. 2003 tammikuun jälkeen valmistettuja OMNISTOR 5500 - katoksia. Näissä katoksissa on otot vaakatangon pidikkeet on asennettu etukoteloon (kuva 4). Vaakatangon pidikkeen keskikohta asettuu noin 3 cm katoskankaan reunan sisäpuolelle - kiinnitä 3,5 x 9,5 -ruuvilla.
- Liimaa kumilaatat kotolon selkäpuolelle. Keskiosa asettuu noin 3 cm kankaan reunasta (kuva 5).
- Pujota vaakatanko (A) kujan (B) läpi seinäosan ylälaitaan (kuva 6).
- Kiinnitä se reunan päälle markiisikotelon alapuolella ja paina vaakatanko kumilaattaa vasten (katso kuva 7).
- Paina vaakatanko etuprofiilissa olevan vaakatangon pidikkeeseen (kuva 3 tai 4)

### SIVUSEINÄN KIINNITTÄMINEN PYSTYPUTKELLA

- Vedä katoksen kangas tiukaksi, niin että vaakatanko on kunnolla jännitetty.
- Lukitse katoksen jalat oikeaan korkeuteen, niin että sivuseinät laskeutuvat vapaasti.
- Yhdistä mukana toimitetun pystyputken osat toisiinsa (kuva 1B).
- Laita pystyputki haalla ensin vaahtokumityynyn renkaan läpi ja kiinnitä sen jälkeen haalla kotelossa olevaan reikään (kuva 9).
- Paina pystyputkella vaahtokumityyny vasten ajoneuvoa ja työnnä pystyputki tukevasti maahan (kuva 8).

- Kiristä seinän helmaosa maahan maakiiloilla (kuva 2 H).

## VIIMEISTELY

- Kiinnitä katoksen kangas nailonkiinnikkeillä SAFARI-vaakatankoon (kuva 11). Kiinnitä sitä ennen luistonestonauha kangasreunaan tuulenkestäväksi liitokseksi (kuva 12).
- Kiinnitä sivuseinät tarranauhalla putkiin (kuva 11).
- Tiukenna sivuseinät käyttäen mukana toimitettuja paksuja ja ohuita maakiiloja (kuva 14 H & J).

## ETUSEINÄN JA HELMAOSAN ASENTAMINEN

<b>TARVIKKEET:</b>	-5 m	> 5 m
Kaksoiskiskoprofiili (kuva 13 C) .....	4	4
Ikkunaputki (kuva 13 Q+R) .....	1	2
Paksut ja ohuet maakiilat (kuva 14 H&J) .....	taulukon mukaan	
Verhokiinnikkeet (kuva 17) .....	12	24

### ETUSEINÄN KIINNITTÄMINEN

- Työnnä etuseinää etuprofiiliin alla olevaan kiskoon (kuva 15).
- Yhdistä etureuna sivureunaan käyttäen mukana toimitettua kaksoiskiskoprofiilia (kuva 16):
  - Työnnä teltan sisäpuolelta ensimmäinen kaksoiskiskoprofiiliosa kankaan reunan yli etulistaan kiinni asti.
  - \* Mittaa jäljelle jäävä etäisyys maahan (L) ja sahaa toinen putkista poikki tältä pituudelta, ennen kuin liität sen toiseen putkeen.

HUOMIO: Tukivarret jäävät SAFARI-teltan ulkopuolelle.

- Tiukenna etuseinää käyttäen mukana toimitettuja paksuja ja ohuita maakiiloja (kuva 14 H & J).

**Huomio:** Sulje ovi vetoketjuilla ennen kuin tiukennat etuseinän.

### VERHOKIINNikkeiden KIINNITTÄMINEN

- Työnnä kunkin ikkunan kohdalla 12 kiinnikettä verhokiskoon (kuva 17).

### HELMAKANGAAN KIINNITTÄMINEN

Helmakangas (kuva 13 D) työnnetään kiskoprofiiliin ajoneuvon alaosaan ja tiukennetaan käyttäen maakiiloja. Kiskon sisäläpimitan on oltava 10 mm. Jos ajoneuvossa ei ole kiskoa, sen voi ostaa erikseen.

## KÄYTTÖ

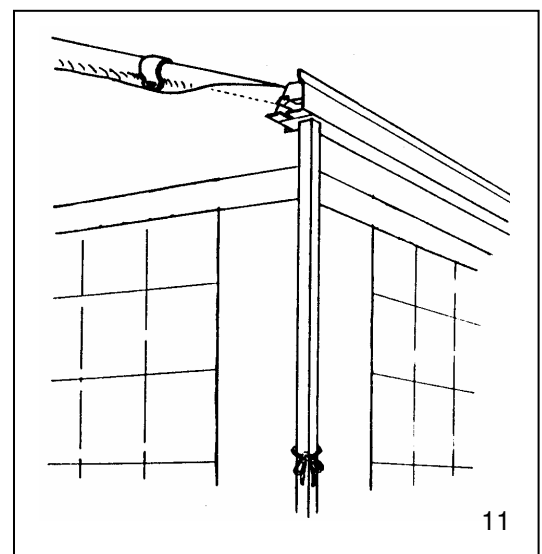
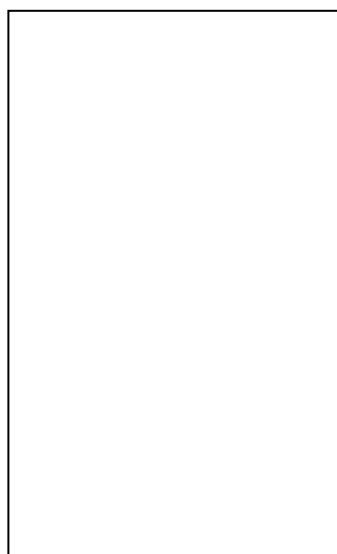
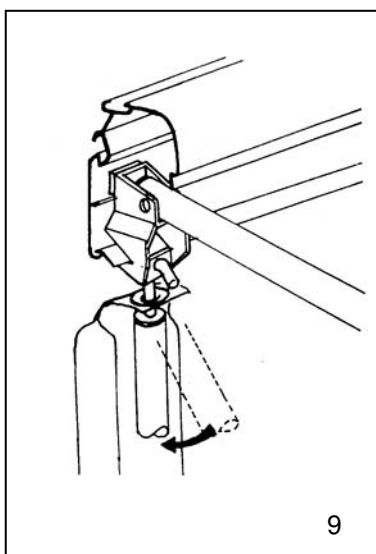
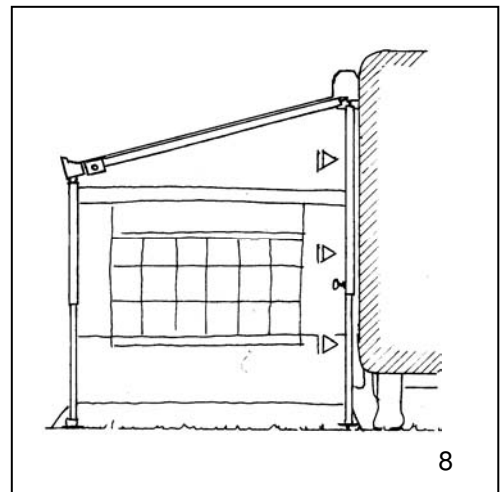
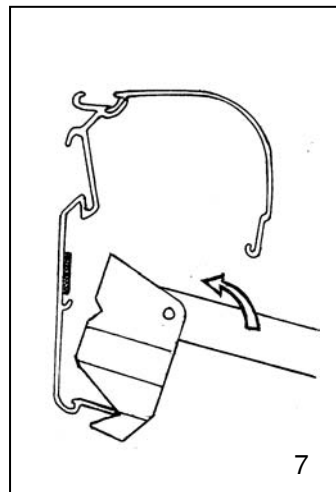
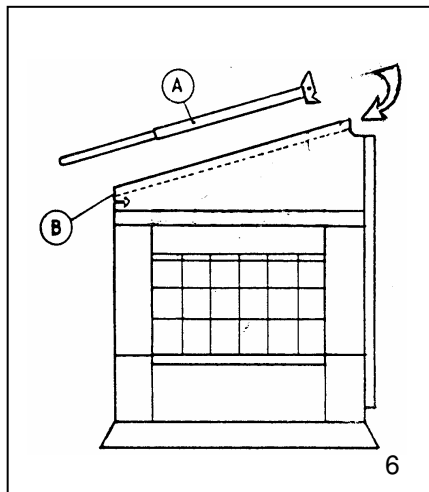
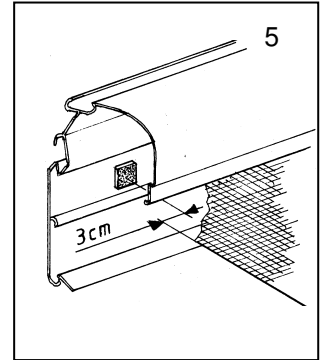
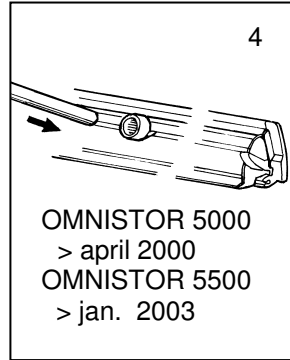
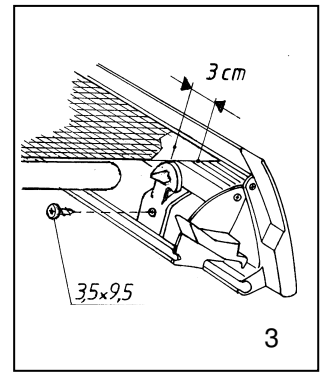
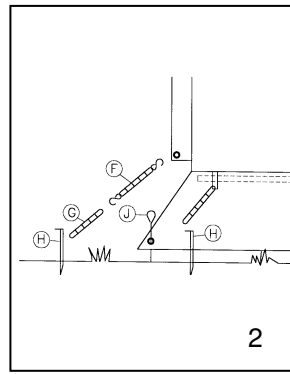
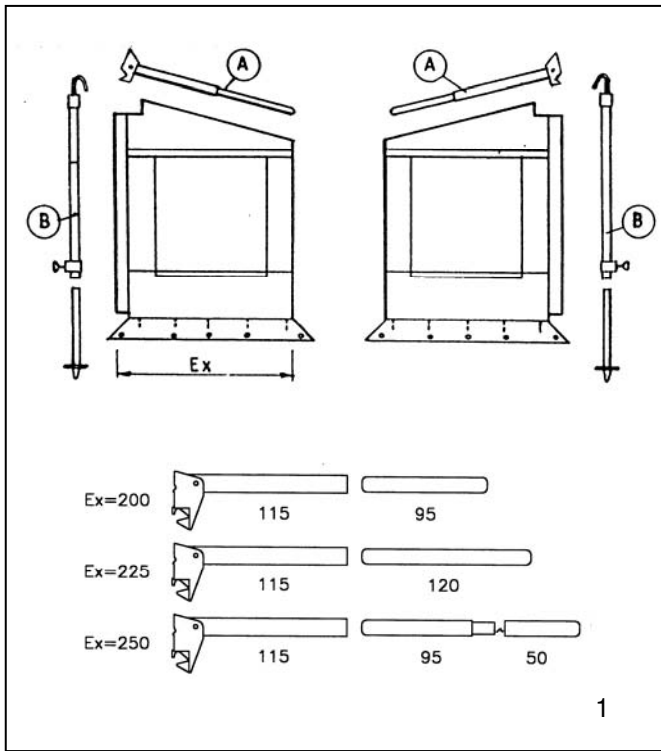
- Käytä mukana toimitettua ikkunaputkea etuseinällä olevaa, alas käännettävää ikkunaa avattaessa (kuva 19); etuseinä pysyy siten kireänä.
- Säädä sadesäällä toinen tukijalka hieman alemmaksi, jotta vesi juoksisi sivulta, tai asenna kaareva tanko (katso valinnaiset varusteet).
- Taittaessasi seinä välttää taittamasta ikkunaruujuja!  
Taita ensin alaosa ja sen jälkeen yläosa ruudun yli ja kääri (kuva 18).

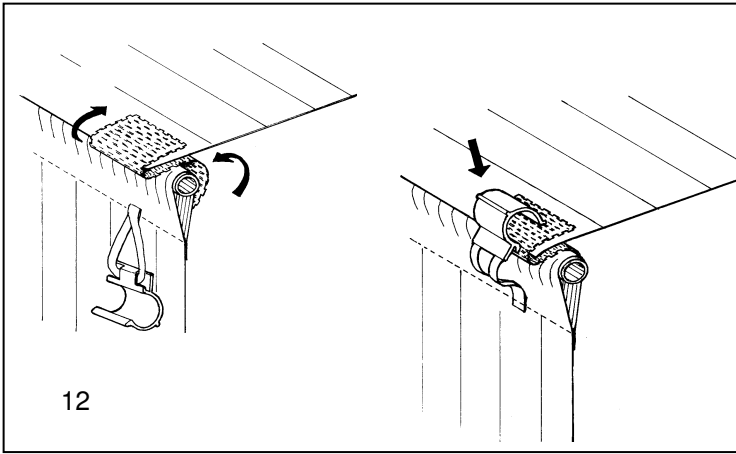
## LISÄTARVIKKEET

- 3 ikkunan RIO-verhot, tilausnro 21 5000 25.
- 4 ikkunan RIO-verhot, tilausnro 21 5001 25.
- 3 ikkunan PARIS-verhot, tilausnro 21 5002 25.
- 4 ikkunan PARIS-verhot, tilausnro 21 5003 25.
- Kaareva tanko vesitaskujen välttämiseksi sateella, tilausnro 51 4104 00
- Kiinnityssarja, jolla katos pysyy paikallaan kovassa tuulessa, tilausnro 50 0000 38

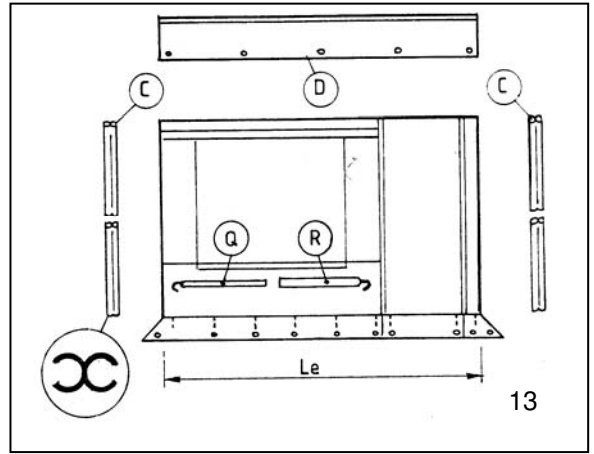
## HUOM.

Jos kaasulämmityksen tai jääkaapin pakokaasuputki päättyy katoksen alle, on tiedusteltava valmistajalta, onko Safari-Roomin käyttö turvallista!





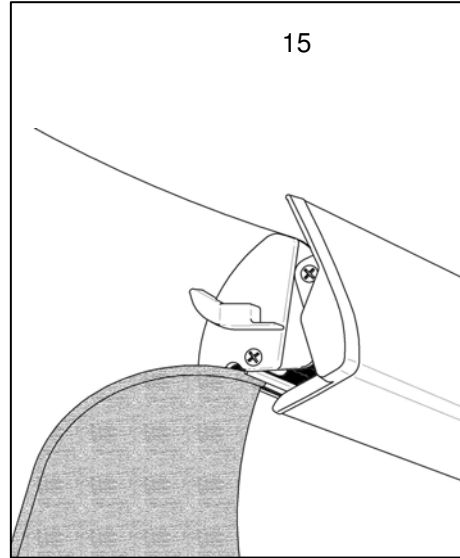
12



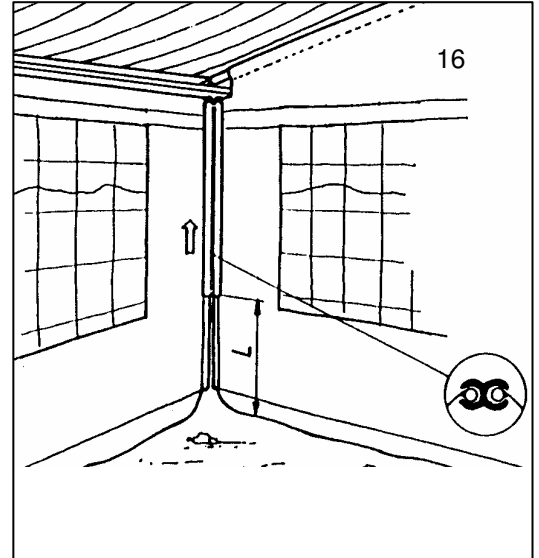
13

Le	H	J
1.90m	6	11
2.30m	6	11
2.60m	6	11
3.00m	7	12
3.50m	7	13
4.00m	9	15
4.50m	10	17
5.00m	10	17
5.50m	11	19
6.00m	13	21

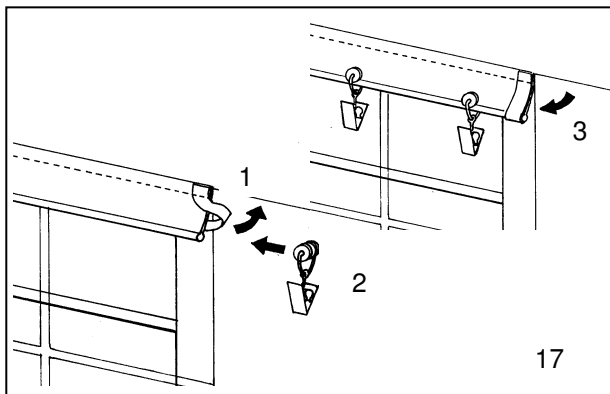
14



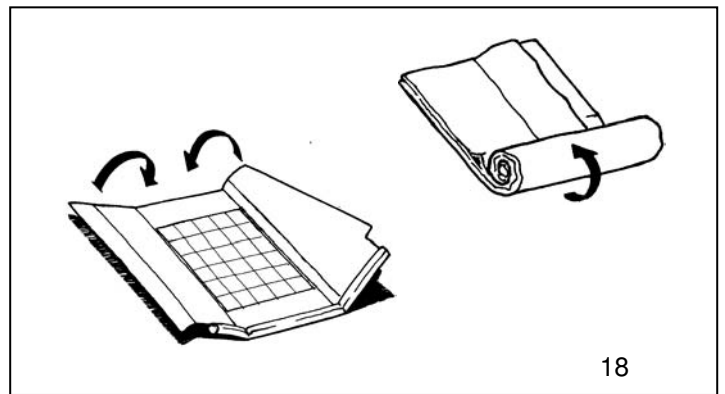
15



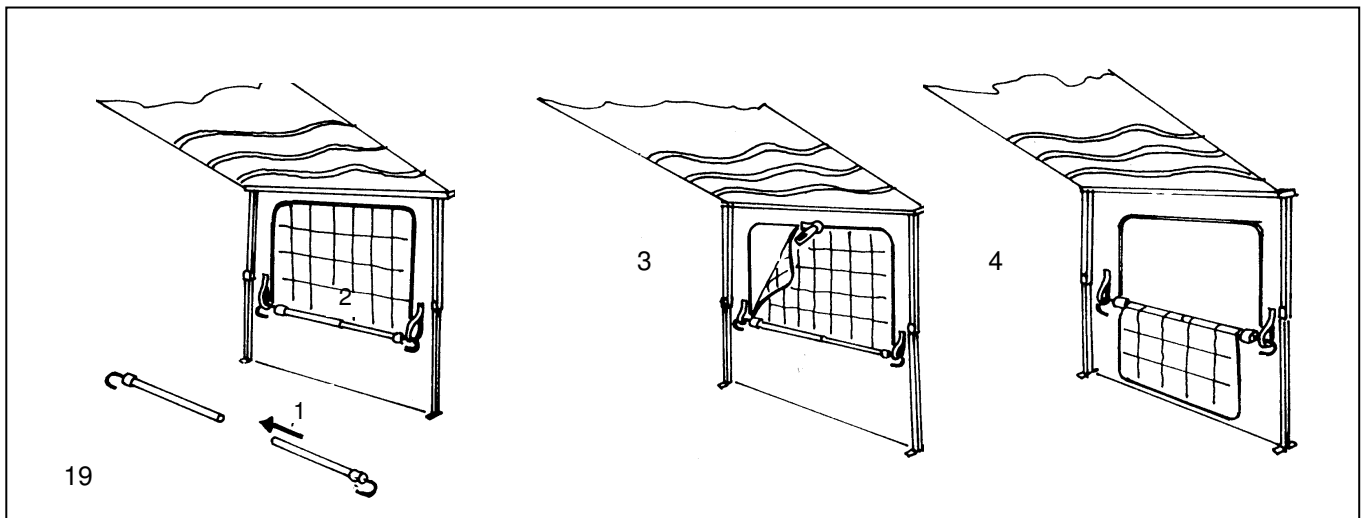
16



17



18



19